

Der Bezirksbürgermeister

Bezirksvertretung 4 (Ehrenfeld)

Geschäftsführung
Herr Schall

Telefon: (0221) 221-94313

Fax: (0221) 221-94342

E-Mail: armin.schall@stadt-koeln.de

Datum: 11.03.2016

Niederschrift

über die **14. Sitzung der Bezirksvertretung Ehrenfeld** in der Wahlperiode 2014/2020 am Montag, dem 01.02.2016, 17:00 Uhr bis 19:20 Uhr, Bezirksrathaus Ehrenfeld, Raum 116

Anwesend:

Bezirksbürgermeister

Herr Bezirksbürgermeister Josef Wirges SPD

Mitglieder der Bezirksvertretung

Frau Petra Bossinger	SPD
Frau Katrin Bucher	SPD
Herr Robert Hamacher	SPD
Herr Udo Hanselmann	SPD
Herr Walter Leitzen	SPD
Herr Frank Jablonski	GRÜNE
Herr Ralf Klemm	GRÜNE
Frau Julia Lottmann	GRÜNE
Frau Christiane Martin	GRÜNE
Frau Jennifer Mense	GRÜNE
Herr Martin Berg	CDU
Herr Dr. Michael Fischer	CDU
Frau Jutta Kaiser	CDU
Herr Berndt Petri	DIE LINKE
Frau Diana Lantzen	FDP/PIRATEN
Frau Marlis Pöttgen	FDP/PIRATEN
Herr Harald Schuster	DEINE FREUNDE

Ratsmitglieder mit beratender Stimme

Herr Thor-Geir Zimmermann DEINE FREUNDE

Seniorenvertreterinnen und Seniorenvertreter

Herr Kurt Geuer

Verwaltung

Frau Bettina Scheunemann
Frau Britta Schütz

Bürgeramt Ehrenfeld
Amt für Straßen und Verkehrstechnik

Schriftführer

Herr Armin Schall

Bürgeramt Ehrenfeld

Presse

Zuschauer

Entschuldigt:

Mitglieder der Bezirksvertretung

Herr Christoph Besser

DIE LINKE

Ratsmitglieder mit beratender Stimme

Herr Peter Kron

SPD

Herr Andreas Pöttgen

SPD

Frau Monika Schultes

SPD

Frau Brigitta Bülow von

GRÜNE

Frau Svenja Rabenstein

GRÜNE

Herr Dr. Ralph Elster

CDU

Herr Niklas Kienitz

CDU

Herr Jörg Detjen

DIE LINKE

Herr Bezirksbürgermeister Wirges eröffnet die Sitzung und begrüßt die Anwesenden. Er teilt mit, dass Herr Besser (Fraktion DIE LINKE) entschuldigt ist und nicht an der Sitzung teilnimmt.

Herr Hamacher (SPD-Fraktion), Frau Mense (Bündnis 90/Die Grünen) und Frau Kaiser (CDU-Fraktion) werden als Stimmzähler benannt.

Vor Eintritt in die Tagesordnung soll eine Resolution zur Unterstützung der Sportvereine verabschiedet werden

Die Tagesordnung soll gemäß der Nachtragstagesordnung erweitert werden.

Herr Bezirksbürgermeister Wirges ruft die Tagesordnungspunkte der Nachtragstagesordnung einzeln auf.

Der Tagesordnungspunkt 12.1 wird zur nächsten Sitzung der Bezirksvertretung Ehrenfeld am 14.03.2016 geschoben.

Herr Bezirksbürgermeister Wirges lässt zunächst über den Dringlichkeitsantrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen unter Tagesordnungspunkt 8.3 abstimmen:

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der Aufnahme des Dringlichkeitsantrages der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, TOP 8.3, in die Tagesordnung zu.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig zugestimmt.

Herr Bezirksbürgermeister Wirges lässt nun über die Tagesordnung in der erweiterten Form abstimmen:

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld ist mit der vorliegenden erweiterten Tagesordnung einverstanden.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig zugestimmt.

Tagesordnung

I. Öffentlicher Teil

Resolution der Bezirksvertretung Ehrenfeld zur Unterstützung der Sportvereine

1 Aktuelle Stunde

2 Einwohnerfragestunde

3 Anregungen und Beschwerden, Einwohneranträge, Bürgerbegehren und Bürgerentscheide gemäß §§ 24, 25 und 26 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

3.1 Bürgereingabe gem. § 24 GO, betr.: Feinstaub- und Lärmbelastung im Blücherpark / Errichtung von Lärmschutz (Az.: 02-1600-131/15)
4039/2015

4 Anregungen und Stellungnahmen des Integrationsrates

5 Annahme von Schenkungen

6 Anfragen aus vorangegangenen Sitzungen

6.1 ÖPNV-Bedarfsplan 2017
Anfrage der SPD-Fraktion vom 02.11.2015
AN/1669/2015

6.1.1 ÖPNV-Bedarfsplan 2017
0203/2016

6.2 Baulückenschließung als wichtiger Baustein zur Bekämpfung der Wohnungsnot
Anfrage der Fraktion DIE LINKE vom 29.11.2015
AN/1875/2015

- 6.2.1 Baulückenschließung als wichtiger Bestandteil zur Bekämpfung der Wohnungsnot
0352/2016
- 6.3 Fahrradverleihsystem der KVB im Stadtbezirk Ehrenfeld
Anfrage der Fraktion DIE LINKE vom 29.11.2015
AN/1874/2015
- 6.3.1 Anfrage der Fraktion DIE LINKE zum Fahrradverleihsystem im Stadtbezirk Ehrenfeld
0085/2016
- 6.4 Stillgelegte Bauvorhaben im Stadtbezirk Ehrenfeld
Anfrage der CDU-Fraktion vom 25.11.2015
AN/1913/2015
- 6.5 Spielplatz Grimmstr.
Anfrage der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 03.12.2015
AN/1915/2015
- 6.5.1 Umgestaltung Spielplatz Grimmstraße/Wißmannstraße in Köln/Ehrenfeld
Anfrage gem. § 4 der Geschäftsordnung vom 14.02.2015, TOP 7.6 der Fraktion Bündnis 90/ Die Grünen AN/1915/2015
und
Einladung zur Präsentation der Ergebnisse des Projektseminars "ParkFit-Partizipatives Design"
0319/2016
- 7 neue Anfragen gemäß §§ 4 und 38 Absatz 1 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**
- 7.1 Baumfällungen auf dem Gelände des SEGRO-Cityparks an der Vitalisstraße
Anfrage der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 19.01.2016
AN/0153/2016
- 7.2 Anfrage zur Verkehrsplanung Vogelsanger Str./ Heliosschule
Anfrage der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 24.01.2016
AN/0199/2016
- 7.3 Planungen Kindertagesstätte „Erlenweg“
Anfrage der CDU-Fraktion vom 25.01.2016
AN/0206/2016
- 7.3.1 Anfrage der CDU-Fraktion zur geplanten Kindertagesstätte Erlenweg
(AN/0206/2016)
0329/2016

- 7.4 Bushaltestelle „Geiselstraße“
Anfrage der CDU-Fraktion vom 25.01.2016
AN/0207/2016
- 8 Anträge gem. §§ 3, 38 Abs. 1 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen i.V.m. § 37 Abs. 1 GO, § 19 Abs. 1 HS (Entscheidungen) oder gem. § 37 Abs. 5 Satz 5 GO (Vorschläge und Anregungen)**
- 8.1 Herzhäuschen
Gemeinsamer Antrag der SPD-Fraktion, der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, der CDU-Fraktion, der Fraktion DIE LINKE und des Einzelvertreters Schuster (Deine Freunde) vom 19.01.2016
AN/0154/2016
- 8.2 Sitzmöglichkeiten Kinderspielplatz in der Platenstraße
Antrag der FDP-Piraten-Fraktion vom 27.10.2015
AN/1642/2015
Der Antrag wurde bereits zur Sitzung der Bezirksvertretung Ehrenfeld am 09.11.2015, TOP 8.5, umgedruckt. Es wird darum gebeten, den Antrag zum Sitzungstermin bereit zu halten,
- 8.3 Baumfällung Ottostraße
Dringlichkeitsantrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 01.02.2016
AN/0232/2016
- 8.4 Anregung für den Ausschuss für Soziales und Senioren zur geplanten energetischen Sanierung des Bürgerzentrums Ehrenfeld
AN/0253/2016
- 9 Entscheidungen**
- 9.1 Bericht über den Ausführungsstand der Beschlüsse der Bezirksvertretung Ehrenfeld (Jahresbericht)
3936/2015
*Der Bericht des Bürgeramtes Ehrenfeld zum Ausführungsstand der Beschlüsse der Bezirksvertretung Ehrenfeld wurde den Fraktionen / dem Einzelmandatsträger im Vorfeld zur Verfügung gestellt. Ein nochmaliger Um-
druck erfolgt daher nicht.*
- 9.2 Stadtklima-/Stadtverschönerungsprogramm 2015 - Bäume, Brunnen, Blumen und Gewässer im Stadtbezirk Ehrenfeld
0029/2016

- 9.2.1 Ergänzungsantrag zum TOP „Stadtklimaverbesserungs-
/Stadtverschönerungsmittel“
Gemeinsamer Antrag der SPD-Fraktion, der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, der CDU-Fraktion, der Fraktion DIE LINKE und des Einzelmandatsträgers Schuster (Deine Freunde) vom 07.01.2016
AN/0166/2016

- 9.3 Erste Vergabe der bezirklichen Finanzmittel 2016
0362/2016

10 Anhörungen und Stellungnahmen

- 10.1 Errichtung eines Bildungsgangs: Berufsfachschule Typ 1/2, Fachrichtung Gesundheit/Erziehung und Soziales, Berufsfeld Sozialwesen am Berufskolleg Ehrenfeld (BK 20)
4148/2015
- 10.2 Dach- und Fassadeninstandsetzung der Notunterkunft für Flüchtlinge im ehemaligen Verwaltungsgebäude Herkulesstr. 42, 50823 Köln Neuehrenfeld
3875/2015

11 Mitteilungen des Bezirksbürgermeisters

12 Mitteilungen der Verwaltung

- 12.1 Jahresbericht für die Beschlüsse aus der Bezirksvertretung Ehrenfeld aus der Zuständigkeit des Amtes für Straßen und Verkehrstechnik, hier Stand 24.11.2015
3845/2015
Der Bericht des Amtes für Straßen und Verkehrstechnik zum Ausführungsstand der Beschlüsse der Bezirksvertretung Ehrenfeld wurde den Fraktionen / dem Einzelmandatsträger im Vorfeld zur Verfügung gestellt. Ein nochmaliger Umdruck erfolgt daher nicht.
- 12.2 Stadtverschönerungsprogramm 2014 für den Bezirk Ehrenfeld
4138/2015
- 12.3 Regionaler Orientierungs- und Handlungsrahmen
3242/2015
Der regionale Orientierungs- und Handlungsrahmen (ROHR) wurde den Fraktionen / dem Einzelmandatsträger im Vorfeld zur Verfügung gestellt. Ein nochmaliger Umdruck erfolgt daher nicht.
- 12.4 Lärm- und Immissionsschutz an der Grundschule Ottostraße 76, 50823 Köln-Ehrenfeld
2305/2015

- 12.5 Unterstützungsbeschluss für den Antrag auf Projektmittel aus dem Bundesprogramm "Sanierung kommunaler Einrichtungen in den Bereichen Sport, Jugend und Kultur"
0046/2016
- 12.6 Stellungnahme der Verwaltung zur Resolution der Stadtarbeitsgemeinschaft Behindertenpolitik: „Barrierefreies Wohnen“
3518/2015
- 12.7 Bocklemünd - Mengenich 2.Baustufe, Verlängerung der Stadtbahnlinie 3, Beginn der vorbereitenden Arbeiten und Einrichtung einer Umleitungsbeschilderung
0242/2016
- 12.8 Ehrenamtspreis "KölnEngagiert 2016"
0181/2016

13 mündliche Anfragen

- 13.1 Bocklemünd Verlängerung Linie 3; Aktueller Sachstand
4136/2015
- 13.2 Aktueller Sachstand zur Sanierung der Decke in der Turnhalle der Eichdorff-Realschule in der Dechenstraße
4075/2015

II. Nichtöffentlicher Teil

14 Anfragen aus vergangenen Sitzungen

- 14.1 Ausstattungsstandards in den Unterkünften für Geflüchtete
AN/1876/2015
- 14.1.1 Ausstattungsstandards in den Unterkünften für Geflüchtete
3937/2015

15 Neue Anfragen gemäß §§ 4 und 38 Absatz 1 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen

- 15.1 Neuer Sachstand ehemaliges HGK-Verwaltungsgebäude Oskar-Jäger-Straße
AN/0050/2016

16 Anträge gem. §§ 3, 38 Abs. 1 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen i.V.m. § 37 Abs. 1 GO, § 19 Abs. 1 HS (Entscheidungen) oder gem. § 37 Abs. 5 Satz 5 GO (Vorschläge und Anregungen)

- 17 Entscheidungen**
- 18 Anhörung und Stellungnahme**
- 19 Mitteilungen des Bezirksbürgermeisters**
 - 19.1 Flüchtlingssituation
- 20 Mitteilungen der Verwaltung**
- 21 mündliche Anfragen**

I. Öffentlicher Teil

Resolution der Bezirksvertretung Ehrenfeld zur Unterstützung der Sportvereine

Herr Bezirksbürgermeister Wirges verliest den Resolutionstext und lässt im Anschluss hierüber abstimmen.

Beschluss:

Resolution der Bezirksvertretung Ehrenfeld zur Unterstützung der Sportvereine

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld dankt den Sportvereinen in Köln für ihren besonderen Beitrag, den sie zur Integration und Teilhabe von neuen und alteingesessenen Kölnerinnen und Kölnern leisten.

Die Umnutzung von Sporthallen zur Flüchtlingsunterbringung stellt die ehrenamtlichen Organisatoren und die Mitglieder vor eine große Herausforderung. Den dabei gezeigten Kooperationswillen schätzen wir sehr und bitten die Verwaltung, den Vereinen weiterhin die größtmögliche Unterstützung zu bieten, damit sie ihren wichtigen gesellschaftlichen Beitrag - auch zur Integration - aufrechterhalten können.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig zugestimmt.

- 1 Aktuelle Stunde**
- 2 Einwohnerfragestunde**
- 3 Anregungen und Beschwerden, Einwohneranträge, Bürgerbegehren und Bürgerentscheide gemäß §§ 24, 25 und 26 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
 - 3.1 Bürgereingabe gem. § 24 GO, betr.: Feinstaub- und Lärmbelastung im Blücherpark / Errichtung von Lärmschutz (Az.: 02-1600-131/15) 4039/2015**

Eine Erläuterung der Bürgereingabe durch die Petentin erfolgt nicht, da diese nicht anwesend ist.

Frau Bossinger (SPD-Fraktion) hält eine Beschlussfassung für entbehrlich, da die Angelegenheit im Wesentlichen den Stadtbezirk Nippes betrifft, so dass sie keine Zuständigkeit der Bezirksvertretung Ehrenfeld sieht. Herr Berg (CDU-Fraktion) schließt sich dem an.

Frau Pöttgen (FDP-Piraten-Fraktion) weist darauf hin, dass nach Aussage der Verwaltung die Errichtung einer Lärmschutzwand auch Auswirkungen auf den Stadtteil

Neuehrenfeld haben könnte. Sie hält die Bezirksvertretung Ehrenfeld aus diesem Grund für zuständig und regt an, vor einer Beschlussfassung die Verwaltung um weitere Detailinformationen zu den konkreten Auswirkungen auf Neuehrenfeld zu bitten.

Nach kurzer Diskussion lässt Herr Bezirksbürgermeister über den Beschlussvorschlag der Verwaltung abstimmen.

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld empfiehlt dem Ausschuss für Anregungen und Beschwerden folgenden Beschluss zu fassen:

Der Ausschuss für Anregungen und Beschwerden dankt der Petentin für ihre Eingabe, spricht sich jedoch gegen die Einrichtung einer Lärmschutzwand entlang des Blücherparks zur BAB 57 aus.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig zugestimmt bei acht Enthaltungen.

4 Anregungen und Stellungnahmen des Integrationsrates

Beschluss:

Abstimmungsergebnis:

5 Annahme von Schenkungen

6 Anfragen aus vorangegangenen Sitzungen

**6.1 ÖPNV-Bedarfsplan 2017
Anfrage der SPD-Fraktion vom 02.11.2015
AN/1669/2015**

**6.1.1 ÖPNV-Bedarfsplan 2017
0203/2016**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Antwort der Verwaltung zur Kenntnis.

**6.2 Baulückenschließung als wichtiger Baustein zur Bekämpfung der Wohnungsnot
Anfrage der Fraktion DIE LINKE vom 29.11.2015
AN/1875/2015**

**6.2.1 Baulückenschließung als wichtiger Bestandteil zur Bekämpfung der Wohnungsnot
0352/2016**

Herr Petri (Fraktion DIE LINKE) kritisiert, dass die Antwort zu Frage 3 zu allgemein gehalten ist und bittet darum, diese zu präzisieren.

Im Übrigen nimmt die Bezirksvertretung Ehrenfeld die Antwort der Verwaltung zur Kenntnis.

**6.3 Fahrradverleihsystem der KVB im Stadtbezirk Ehrenfeld
Anfrage der Fraktion DIE LINKE vom 29.11.2015
AN/1874/2015**

**6.3.1 Anfrage der Fraktion DIE LINKE zum Fahrradverleihsystem im Stadtbezirk Ehrenfeld
0085/2016**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Antwort der Verwaltung zur Kenntnis.

**6.4 Stillgelegte Bauvorhaben im Stadtbezirk Ehrenfeld
Anfrage der CDU-Fraktion vom 25.11.2015
AN/1913/2015**

Die Antwort der Verwaltung liegt noch nicht vor.

**6.5 Spielplatz Grimmstr.
Anfrage der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 03.12.2015
AN/1915/2015**

**6.5.1 Umgestaltung Spielplatz Grimmstraße/Wißmannstraße in Köln/Ehrenfeld
Anfrage gem. § 4 der Geschäftsordnung vom 14.02.2015, TOP 7.6 der Fraktion Bündnis 90/ Die Grünen AN/1915/2015
und
Einladung zur Präsentation der Ergebnisse des Projektseminars "ParkFit-Partizipatives Design"
0319/2016**

Frau Martin (Fraktion Bündnis 90/Die Grünen) bittet darum, dass die Planungen zur Umgestaltung des Spielplatzes vor Umsetzung in der Bezirksvertretung Ehrenfeld vorgestellt werden.

Im Übrigen nimmt die Bezirksvertretung Ehrenfeld die Antwort der Verwaltung zur Kenntnis.

7 neue Anfragen gemäß §§ 4 und 38 Absatz 1 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen

7.1 Baumfällungen auf dem Gelände des SEGRO-Cityparks an der Vitalisstraße

Anfrage der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 19.01.2016

AN/0153/2016

Die Antwort der Verwaltung liegt noch nicht vor.

7.2 Anfrage zur Verkehrsplanung Vogelsanger Str./ Heliosschule

Anfrage der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 24.01.2016

AN/0199/2016

Die Antwort der Verwaltung liegt noch nicht vor.

7.3 Planungen Kindertagesstätte „Erlenweg“

Anfrage der CDU-Fraktion vom 25.01.2016

AN/0206/2016

7.3.1 Anfrage der CDU-Fraktion zur geplanten Kindertagesstätte Erlenweg

(AN/0206/2016)

0329/2016

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Antwort der Verwaltung zur Kenntnis.

7.4 Bushaltestelle „Geiselstraße“

Anfrage der CDU-Fraktion vom 25.01.2016

AN/0207/2016

Die Antwort der Verwaltung liegt noch nicht vor.

8 Anträge gem. §§ 3, 38 Abs. 1 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen i.V.m. § 37 Abs. 1 GO, § 19 Abs. 1 HS (Entscheidungen) oder gem. § 37 Abs. 5 Satz 5 GO (Vorschläge und Anregungen)

8.1 Herzhäuschen

Gemeinsamer Antrag der SPD-Fraktion, der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, der CDU-Fraktion, der Fraktion DIE LINKE und des Einzelvertreters Schuster (Deine Freunde) vom 19.01.2016

AN/0154/2016

Herr Bezirksbürgermeister Wirges informiert darüber, dass sich Anwohnerinnen und Anwohner schriftlich an ihn gewandt und darum gebeten haben, den Beschlusstext

dahingehend zu ergänzen, dass der Verwaltung zugleich aufgegeben wird, zu prüfen, ob dem Konzept einer Verkehrsberuhigung im Bereich des „Herzhäuschens“ eine Erschließung des Baugebietes von zwei Seiten entgegensteht oder bei der Planaufstellung weiter berücksichtigt werden kann.

Frau Bossinger (SPD-Fraktion) und Herr Berg (CDU-Fraktion) sprechen sich dafür aus, die Anregung der Anwohnerschaft aufzugreifen.

Geänderter Beschluss:

In Bickendorf soll im Zuge der Grotengelände-Bebauung durch die GAG der Bereich um das zu erhaltende „Herzhäuschen“ verkehrsberuhigt werden. Zu prüfen ist die Einrichtung einer Spielstraße oder eines „Shared Space“.

Der Verwaltung wird zugleich aufgegeben, zu prüfen, ob dem Konzept einer Verkehrsberuhigung im Bereich des „Herzhäuschens“ eine Erschließung des Baugebietes von zwei Seiten, wie im Aufstellungsbeschluss des Rates zum B-Plan ausdrücklich vorgegeben, entgegensteht oder bei der Planaufstellung weiterhin berücksichtigt werden kann.

Die Ergebnisse der Prüfung sind der Bezirksvertretung Ehrenfeld vorzustellen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig zugestimmt.

**8.2 Sitzmöglichkeiten Kinderspielplatz in der Platenstraße
Antrag der FDP-Piraten-Fraktion vom 27.10.2015
AN/1642/2015**

Der Antrag wird zurückgezogen.

**8.3 Baumfällung Ottostraße
Dringlichkeitsantrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vom
01.02.2016
AN/0232/2016**

In Ergänzung zu der vorliegenden schriftlichen Begründung wird der Dringlichkeitsantrag nochmals mündlich durch Frau Mense (Fraktion Bündnis 90/Die Grünen) erläutert.

Auf Vorschlag von Herrn Bezirksbürgermeister Wirges soll der beantragte Ortstermin am Mittwoch, den 03.02.2016, 10:00 Uhr, stattfinden.

Geänderter Beschluss:

Bevor der Baum vor dem Haus Ottostraße 1 gefällt wird, soll ein Ortstermin mit Beteiligung der Bezirksvertretung stattfinden, bei dem genau erläutert wird, warum der Baum gefällt werden soll. Die bereits erteilte Fällgenehmigung ist solange auszusetzen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig zugestimmt.

8.4 Anregung für den Ausschuss für Soziales und Senioren zur geplanten energetischen Sanierung des Bürgerzentrums Ehrenfeld AN/0253/2016

In Ergänzung zu der vorliegenden schriftlichen Begründung wird der Antrag nochmals mündlich durch Frau Bossinger (SPD-Fraktion) erläutert.

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld begrüßt, dass auf ihren einstimmig beschlossenen Antrag hin nunmehr die energetische Sanierung des Bürgerzentrums Ehrenfeld angegangen werden soll.

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld regt an, dass der Ausschuss für Soziales und Senioren beschließen möge: Die Gebäudewirtschaft soll den Verein Bürgerzentrum Ehrenfeld e.V. in alle Überlegungen bzgl. der geplanten Sanierung einbeziehen. Mit der Sanierung soll auch ein konzeptioneller Beitrag für die Zukunftsfähigkeit des Bürgerzentrums Ehrenfeld geleistet werden.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig zugestimmt.

9 Entscheidungen

9.1 Bericht über den Ausführungsstand der Beschlüsse der Bezirksvertretung Ehrenfeld (Jahresbericht) 3936/2015

Frau Bossinger (SPD-Fraktion) merkt an, dass sie nicht nachvollziehen kann, warum kleinere Maßnahmen durch die Verwaltung nicht zügiger umgesetzt werden.

Herr Klemm (Fraktion Bündnis 90/Die Grünen) weist auf die Geschäftsordnung hin, wonach die Verwaltung jährlich zum Ausführungsstand der Beschlüsse der Bezirksvertretung zu berichten hat. Im Jahr 2015 sei dies nicht erfolgt, wobei Herr Klemm ergänzend ausführt, dass der Bericht des Bürgeramtes termingerecht vorlag, der Bericht des Amtes für Straßen und Verkehrstechnik hingegen fehlte. Er bittet daher darum, die beiden Berichte zukünftig wieder zusammenzufassen.

Aus Sicht von Herrn Berg (CDU) besteht in Anbetracht der langen Laufzeit bei der Umsetzung von Beschlüssen der Eindruck, dass die Arbeit der Bezirksvertretung durch die Verwaltung nicht ernst genommen wird.

Geänderter Beschluss:

1. Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt den Bericht des Bürgeramtes Ehrenfeld zum Ausführungsstand ihrer Beschlüsse (vgl. Anlagen 1 und 2) zur Kenntnis.

Die Verwaltung wird beauftragt, die dem Bericht als Anlage 2 beigefügte Arbeitsliste fortzuführen. Die als „erledigt“ gekennzeichneten Beschlüsse werden aus der Arbeitsliste heraus genommen, die übrigen Beschlüsse verbleiben in der Berichtspflicht.

- 2. Der Bericht des Amtes für Straßen und Verkehrstechnik zum Ausführungsstand der Beschlüsse der Bezirksvertretung Ehrenfeld (vgl. die Mitteilung 3845/2015, TOP 12.1 zur Sitzung der Bezirksvertretung Ehrenfeld am 01.02.2016) wird zur abschließenden Beratung in die Sitzung der Bezirksvertretung Ehrenfeld am 14.03.2016 geschoben.**

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig zugestimmt.

9.2 Stadtklima-/Stadtverschönerungsprogramm 2015 - Bäume, Brunnen, Blumen und Gewässer im Stadtbezirk Ehrenfeld 0029/2016

Frau Bossinger (SPD-Fraktion) äußert ihr Bedauern darüber, dass der Bezirksvertretung durch den Finanzausschuss Vorgaben zur Verwendung der Mittel gemacht werden.

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld beschließt, die vom Rat im Haushaltsplan 2015 für das Haushaltsjahr 2015 bereitgestellten Mittel in Höhe von 50.000 Euro für Maßnahmen zur Stadtverschönerung nach Maßgabe des vom Finanzausschuss am 09.11.2015 beschlossenen Kriterienkatalogs wie folgt zu verwenden:

Maßnahme	Betrag in Euro
1. Neupflanzung von 15 Bäumen; hierbei sollen die Baumfehlstellen in den Stadtteilen Bocklemünd, Bickendorf, Ossendorf und Vogelsang bevorzugt berücksichtigt werden	18.000,00
2. Wiederherstellung der Tischtennisplatte auf dem Spielplatz Takuplatz in Ehrenfeld	5.000,00
3. Gestaltung von zwei Teilen der Wand am Ehrenfelder Bahnhof – Antrag des Colorrevolution e.V. vom 29.07.2015	3.500,00
4. Anlage von Hochbeeten auf dem Gelände der ehemaligen Mauser Werke GmbH – Antrag der MauserGarten Gemeinschaft vom 14.12.2015	2.000,00
5. Unterstützung der Gartenwerkstatt Ehrenfeld e.V. zur Fortführung des Betriebes des Gartenbahnhofs	2.000,00
6. Schaffung einer Sitzmöglichkeit auf der Mauer am Spielplatz Platenstraße (z.B. in Form von Holzplanken/Holzstzbänken)	1.500,00
7. Erweiterung des Spielangebotes und Neugestaltung der Wegebereiche und Spielplätze unter Berücksichtigung der Barrierefreiheit im Leo-Amann-Park; die Details zur Umsetzung werden durch das Amt für Landschaftspflege und Grünflächen mit dem Bürgerzentrum Ehrenfeld abgestimmt	18.000,00 zuzüglich nicht verbrauchte Restmittel bei den Maßnah- men 1-6

Summe:	50.000,00
---------------	------------------

Die Aufwendungen stehen im Teilergebnisplan 1301 Öffentliches Grün, Wald- und Forstwirtschaft, Erholungsanlagen, Teilplanzelle 13 Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen, Hj. 2015, zur Verfügung. Die Mittelbereitstellung ist im Zuge der Ermächtigungsübertragung vorgesehen. Die Bestimmungen der vorläufigen Haushaltsführung gem. § 82 GO NRW sind dadurch erfüllt.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig zugestimmt.

9.2.1 Ergänzungsantrag zum TOP „Stadtklimaverbesserungs-/Stadtverschönerungsmittel“

**Gemeinsamer Antrag der SPD-Fraktion, der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, der CDU-Fraktion, der Fraktion DIE LINKE und des Einzelmandatsträgers Schuster (Deine Freunde) vom 07.01.2016
AN/0166/2016**

Frau Martin (Fraktion Bündnis 90/Die Grünen) erläutert den gemeinsamen Ergänzungsantrag und bittet darum, die Anregung nach Beschlussfassung an den Finanzausschuss weiterzuleiten und über das Ergebnis zu berichten.

Beschluss:

Zusätzlich zu den genannten Maßnahmen sollen von den zentral vom Finanzausschuss vergebenen Mitteln aus der Kulturförderabgabe (siehe Anhang) die folgenden Maßnahmen im Stadtbezirk Ehrenfeld finanziert werden:

Der Finanzausschuss hat beschlossen, dass 180.000 Euro der Kulturförderabgabe dem Programm „Neue Bäume für Köln“ zugutekommen sollen – 20.000 Euro sollen davon für den Stadtbezirk Ehrenfeld verwendet werden.

Der Finanzausschuss hat außerdem beschlossen, dass 180.000 Euro in die Sanierung und Inbetriebnahme von Brunnen gesteckt werden – in Ehrenfeld soll davon der Schnüsse-Tring-Brunnen (Frohnhofstraße/Rochusstraße) saniert werden.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig zugestimmt.

**9.3 Erste Vergabe der bezirklichen Finanzmittel 2016
0362/2016**

Beschluss:

Unter dem Vorbehalt, dass die bezirksbezogenen Haushaltsmittel gem. § 37 Absatz 3 GO NRW für das Haushaltsjahr 2016/2017 in der bisherigen Höhe (52.200,- € jährlich) zur Verfügung gestellt werden, beschließt die Bezirksvertretung Ehrenfeld die Vergabe der bezirksorientierten Mittel für das Jahr 2016 wie folgt:

1	Bürgerschaftshaus e.V.	Hart am Wind	1.000,00 €
2	labor gruen	Veedelfunker	1.200,00 €
3	Bürgerzentrum Ehrenfeld e.V.	Schwungvolles 2016 (diverse Projekte)	7.000,00 €
4	Kultur Köln 30	Malerei im Bürgeramt 2016	800,00 €
5	Movie Crew Cologne e.V.	Kinder- und Jugendkino piccolo	800,00 €
6	Eichendorff Realschule	Kölsche Pänz im Veedel	500,00 €
7	Magdalena Schmidramsl	Kulturveranstaltung Membranfestival	500,00 €
8	Kunstraum BA Cologne	Kunsnach mit Ausstellung und Konzert	500,00 €
9	Begegnungscafé St. Mocca e.V.	Carrerabahnrennen für Kinder und Jugendliche	200,00 €
10	AWO Kreisverband Köln e.V.	Soccer Night Jam 2016	3.000,00 €

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig zugestimmt.

10 Anhörungen und Stellungnahmen

10.1 Errichtung eines Bildungsgangs: Berufsfachschule Typ 1/2, Fachrichtung Gesundheit/Erziehung und Soziales, Berufsfeld Sozialwesen am Berufskolleg Ehrenfeld (BK 20) 4148/2015

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld empfiehlt dem Rat folgenden Beschluss zu fassen:
Der Rat der Stadt Köln beschließt gemäß § 81 Schulgesetz NRW (SchulG) die Errichtung des Bildungsgangs

Berufsfachschule Typ 1/2, Fachrichtung Gesundheit/Erziehung und Soziales, Berufsfeld Sozialwesen in Vollzeitform (1 Jahr) gemäß § 22 Abs. 5 SchulG und Anlage B der Verordnung über die Ausbildung und Prüfung in den Bildungsgängen

des Berufskollegs (APO-BK) zum 01.08.2016 am Berufskolleg Ehrenfeld, Weinsbergstraße 72, 50823 Köln (BK 20).

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig zugestimmt.

**10.2 Dach- und Fassadeninstandsetzung der Notunterkunft für Flüchtlinge im ehemaligen Verwaltungsgebäude Herkulesstr. 42, 50823 Köln Neuehrenfeld
3875/2015**

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld empfiehlt dem Ausschuss Soziales und Senioren folgenden Beschluss zu fassen:

Der Ausschuss für Soziales und Senioren beschließt die Instandsetzung von Dach und Fassade der Notunterkunft für Flüchtlinge im ehemaligen Verwaltungsgebäude Herkulesstr. 42, 50823 Köln Neuehrenfeld.

Die Vorgaben des §82 GO NRW wurden berücksichtigt. Die Stadt Köln ist zur Aufnahme von Flüchtlingen gesetzlich verpflichtet, die Instandhaltung der bestehenden Unterbringungsressourcen ist unaufschiebbar zur Erfüllung dieser Aufgabe erforderlich.

Die konsumtiven Aufwendungen in Höhe von brutto

Dachinstandsetzung	244.899,14 €
Fassadeninstandsetzung	395.096,70 €
insgesamt	639.995,84 €

sind zum Doppelhaushalt 2016/2017 im Haushaltsjahr 2016, im Teilergebnisplan 1004, Bereitstellung und Bewirtschaftung von Wohnraum, Teilplanzeile 13 – Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen zu veranschlagen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig zugestimmt.

11 Mitteilungen des Bezirksbürgermeisters

12 Mitteilungen der Verwaltung

**12.1 Jahresbericht für die Beschlüsse aus der Bezirksvertretung Ehrenfeld aus der Zuständigkeit des Amtes für Straßen und Verkehrstechnik, hier Stand 24.11.2015
3845/2015**

Die Mitteilung wird zur nächsten Sitzung der Bezirksvertretung Ehrenfeld am 14.03.2016 geschoben.

**12.2 Stadtverschönerungsprogramm 2014 für den Bezirk Ehrenfeld
4138/2015**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

**12.3 Regionaler Orientierungs- und Handlungsrahmen
3242/2015**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

**12.4 Lärm- und Immissionsschutz an der Grundschule Ottostraße 76, 50823
Köln-Ehrenfeld
2305/2015**

Herr Jablonski (Bündnis 90/Die Grünen) bittet ergänzend um Beantwortung folgender Fragen:

1. Die Bezirksvertretung Ehrenfeld hat vor geraumer Zeit die Verwaltung per Beschluss beauftragt, auf der K4 im Bereich der Grundschule Ottostraße Geschwindigkeitskontrollen durchzuführen. Ist das passiert und wenn ja in welchem Umfang und mit welchen Ergebnissen?
2. Welcher Alternative schlägt die Verwaltung anstelle des begrünten Lärmschutzzauns, der offensichtlich wirkungslos ist, vor.
3. Unter Ziffer 3 der Vorlage wird ausgeführt, dass sich durch eine Temporeduzierung mehr Abbrems- und Anfahrvorgänge ergeben. Dies ist aus Sicht der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen nicht nachvollziehbar, da an dieser Stelle keine Abbrems- und Anfahrvorgänge passieren dürften. Die Verwaltung wird darum gebeten, darzulegen, wie sie zu dieser Einschätzung kommt.

Im Übrigen nimmt die Bezirksvertretung Ehrenfeld die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

**12.5 Unterstützungsbeschluss für den Antrag auf Projektmittel aus dem
Bundesprogramm "Sanierung kommunaler Einrichtungen in den Berei-
chen Sport, Jugend und Kultur"
0046/2016**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

**12.6 Stellungnahme der Verwaltung zur Resolution der Stadtarbeitsgemein-
schaft Behindertenpolitik: „Barrierefreies Wohnen“
3518/2015**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

**12.7 Bocklemünd - Mengenich 2.Baustufe, Verlängerung der Stadtbahnlinie 3, Beginn der vorbereitenden Arbeiten und Einrichtung einer Umleitungsbeschilderung
0242/2016**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

**12.8 Ehrenamtspreis "KölnEngagiert 2016"
0181/2016**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

13 mündliche Anfragen

- Herr Jablonski (Fraktion Bündnis 90/Die Grünen) fragt an, warum das Rankgitter an der Hanseemannstraße/Ecke Venloer Straße abgebaut wurde. Wer hat den Abbau veranlasst, ist das Rankgitter sicher verwahrt und wird es wieder aufgebaut?
- Frau Martin (Fraktion Bündnis 90/Die Grünen) bittet um eine Information, warum der Baum an der Ecke Stammstraße/Simrockstraße gefällt wurde. Ist eine Ersatzpflanzung geplant, falls nein warum nicht?

**13.1 Bocklemünd Verlängerung Linie 3; Aktueller Sachstand
4136/2015**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Antwort der Verwaltung zur Kenntnis.

**13.2 Aktueller Sachstand zur Sanierung der Decke in der Turnhalle der Eichendorff-Realschule in der Dechenstraße
4075/2015**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Antwort der Verwaltung zur Kenntnis.

Gez. Josef Wirges
(Bezirksbürgermeister)

Gez. Armin Schall
(Schriftführer)